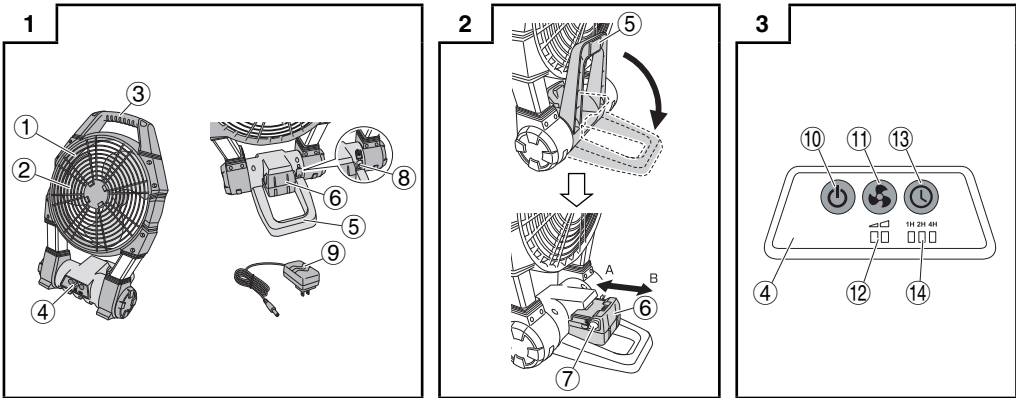


UF 18DSL



	English	中國語	ไทย
①	Cover	風扇蓋	ฝาครอบ
②	Fan (built-in)	風扇(內置)	พัดลม (ในตัว)
③	Handle	握柄	มือจับ
④	Operation panel	操作盤	แผงควบคุม
⑤	Stand	風扇架	ฐานตั้ง
⑥	Battery (sold separately)	電池(另售)	แบตเตอรี่ (จำหน่ายแยกต่างหาก)
⑦	Latch	門鎖	ลิ้นค
⑧	AC adapter jack	AC適配器插孔	หัวต่ออะแดปเตอร์ AC
⑨	AC adapter	AC適配器	อะแดปเตอร์ AC
⑩	Switch	開關	สวิตช์
⑪	Wind volume button	風量按鈕	ปุ่มระดับลม
⑫	Wind volume indicator	風量指示燈	สัญลักษณ์แจ้งระดับลม
⑬	Timer setting button	定時器設定按鈕	ปุ่มตั้งเวลา
⑭	Timer indicator	定時器指示燈	สัญลักษณ์ตั้งเวลา

	العربية	Português	Español
①	غطاء	Tampa	Cubierta
②	مروحة (مدمجة)	Ventoinha (integrada)	Ventilador (incorporado)
③	مقبض	Pega	Asa
④	لوحة تشغيل	Painel de controlo	Panel de operación
⑤	حامل	Suporte	Soporte
⑥	بطارية (تباع منفصلة)	Bateria (vendida em separado)	Batería (se vende por separado)
⑦	مزلاج	Trinco	Seguro
⑧	مقبس موجه التيار المتردد	Ficha de adaptador CA	Clavija de adaptador de CA
⑨	موجه التيار المتردد	Adaptador CA	Adaptador de CA
⑩	مفتاح	Interruptor	Interruptor
⑪	زر صوت التيار	Botão de volume de ar	Botón de volumen del viento
⑫	مؤشر صوت التيار	Indicador de volume de ar	Indicador del volumen del viento
⑬	زر إعداد المؤقت	Botão de definição do temporizador	Botón de ajuste del temporizador
⑭	مؤشر المؤقت	Indicador do temporizador	Indicador del temporizador

English

WARNING:

- Do not expose the fan to rain. Store indoors.
- Use AC adapters and batteries specified by the manufacturer.
- Be careful of electrical shock.
- When not in use or during inspection and maintenance, be sure to turn the switch OFF on the unit, and remove the battery or AC adapter from it.
- Do not use in locations where there is a risk of fire or explosions.
- Cease use immediately if an abnormality is detected.
- Do not shock or disassemble the fan.

CAUTION:

- Use the fan indoors in a stable location.
- Read the instruction manuals supplied with the battery and recharger.

SPECIFICATIONS

Wind speed	[High/Low] modes	160 / 135 m/min
Dimensions (without battery)		328 mm (width) × 250 mm (length) × 528 mm (height)
Weight (without battery)		2.0 kg
AC adapter		INPUT: (100 V ~ 240 V) ~ 1.5 A max. OUTPUT: 12 V 1.5 A

Operating time (Approx.):
Using full charged Battery

HOW TO USE

- Using the AC adapter
Plug the AC adapter jack into the adapter jack on the fan, and then plug it into a power socket.
- Using the battery
Insert the battery in direction A until it clicks. To remove, extract it in direction B while holding down the latch. (Fig. 2)
- Fan angle adjustment
The angle of the stand can be adjusted within a range of 45 degrees.
- Operations (Fig. 3)
Press the switch to commence operations. Press the wind volume button to

中國語

注意:

- 在室內穩定處使用本風扇。
- 仔細閱讀電池和充電器附屬的使用說明書。
- 不要拉扯AC適配器的電源線。從電源插座拔出AC適配器時，請握住適配器。不要使用損壞的AC適配器。
- 將風扇存放在遠離高溫且兒童接觸不到的地方。
- 勿將手指或任何其他物品插入風扇內。
- 也請確保尼龍頭不會接觸到您的頭髮、衣服等。
- 勿使風扇接觸到汽油、稀釋劑等。
- 體弱、感官能力欠佳或精神耗弱者(包括兒童)，或缺乏經驗和知識者不適宜使用本產品，除非他們是在負責他們安全的人員監督下或有關使用該設備的指示下使用。
- 應照看好兒童，確保其不要玩弄風扇。

CAUTION:

There are cases in which the function to prevent excessive discharge from the storage battery will halt operations. In this event, either replace the storage battery or recharge it.

NOTE: The specifications herein are subject to change without prior notice.

UF18DSL INSTRUCTION MANUAL

Do not pull the AC adapter cord. Make sure you grip the AC adapter when unplugging it from a power socket. Do not use damaged AC adapters.

Store the fan in locations away from high temperatures and out of the reach of children.

Do not insert fingers or any other object inside the guard.

Also make sure it does not come into contact with your hair, clothes, etc.

Do not allow the fan to contact gasoline, thinner etc.

This fan is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the fan by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the fan.

	Symbols ⚠ WARNING The following show symbols used for the machine. Be sure that you understand their meaning before use.	Símbolos ⚠ AVISO A seguir aparecem os símbolos utilizados pela máquina. Assimile bem seus significados antes do uso.	Símbolos ⚠ ADVERTENCIA A continuación se muestran los símbolos usados para la máquina. Asegúrese de comprender su significado antes del uso.
📖	Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.	Leia todas as instruções e avisos de segurança. Se não seguir todas as instruções e os avisos, pode provocar um choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.	Lea todas las instrucciones y advertencias de seguridad. Si no se siguen las advertencias e instrucciones, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio y/o daños graves.
♻️	Only for EU countries Do not dispose of electric tools together with household waste material! In observance of European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its implementation in accordance with national law, electric tools that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.	Apenas para países da UENão deite ferramentas eléctricas no lixo domésticoDe acordo com a directiva europeia 2002/96/CE sobre ferramentas eléctricas e electrónicas usadas e a transposição para as leis nacionais, as ferramentas eléctricas usadas devem ser recolhidas em separado e encaminhadas a uma instalação de reciclagem dos materiais ecológica.	Sólo para países de la Unión Europea ¡No desheche los aparatos eléctricos junto con los residuos domésticos! De conformidad con la Directiva Europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su aplicación de acuerdo con la legislación nacional, las herramientas eléctricas cuya vida útil haya llegado a su fin se deberán recoger por separado y trasladar a una planta de reciclaje que cumpla con las exigencias ecológicas.

ไทย

คำเตือน:

- อย่าให้พัดลมโดนน้ำฝน จัดเก็บภายในอาคาร
- ใช้อะแดปเตอร์ AC และแบตเตอรี่ที่ระบุโดยผู้ผลิตเท่านั้น
- ระวังไฟฟ้าช็อต
- หากไม่ได้ใช้หรือระหว่างการตรวจสอบและดูแลรักษา ให้ปิดเครื่องและนำแบตเตอรี่หรืออะแดปเตอร์ AC ออก
- อย่าใช้ในพื้นที่ที่อาจเกิดไฟไหม้หรือการจระเข้
- หยุดใช้ทันทีหากพบความผิดปกติใด ๆ ขึ้น
- อย่าให้โดนกระแทกหรือแยกส่วนประกอบพัดลม

ข้อควรระวัง:

- ใช้พัดลมภายในอาคารบนพื้นที่ที่มั่นคง

คู่มือการใช้งานพัดลมไร้สาย UF18DSL

- อ่านคู่มือการใช้งานที่จัดทำให้พร้อมกับแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จ
- อย่าตั้งสายอะแดปเตอร์ AC จับที่ตัวอะแดปเตอร์ AC ขณะถอดปลั๊กจากเต้ารับไฟฟ้า อย่าใช้อะแดปเตอร์ AC ที่เสียหาย
- จัดเก็บพัดลมในพื้นที่ที่ไม่มียุคน้ำมัน และพื้นผิวเปียก
- อย่าสอดนิ้วหรือวัตถุใด ๆ เข้าในแผงป้องกัน
- และอย่าให้พ้นกับเส้นผม เสื้อผ้าของคุณ เป็นต้น
- อย่าให้พัดลมโดนน้ำมันเบนซิน ทินเนอร์ ฯลฯ
- พัดลมมือนี้ไม่ได้ผลิตขึ้นสำหรับใช้โดยบุคคล (หรือเด็ก) ที่มีข้อจำกัดทางร่างกาย ประสาทสัมผัสหรือข้อบกพร่องทางจิต หรือบุคคลที่ขาดประสบการณ์หรือความรู้ ยกเว้นมีคนที่มีรับผิดชอบด้านความปลอดภัยอยู่กับดูแลหรือให้คำแนะนำในการใช้พัดลม
- เด็กควรฝึกฝนกับดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าพัดลมไปใช้แล้ว

ความเร็วลม	โหมด [High/Low]	160 / 135 ม./นาที
ขนาด (ไม่ใส่แบตเตอรี่)		328 มม. (ความกว้าง) × 250 มม. (ความยาว) × 528 มม. (ความสูง)
น้ำหนัก (ไม่ใส่แบตเตอรี่)		2.0 กก.
อะแดปเตอร์ AC		ขาเข้า: (100 V ~ 240 V) ~ สูงสุด 1.5 A ขาออก: 12 V 1.5 A

ระยะเวลาการใช้งาน (ประมาณ): ใช้งานเมื่อแบตเตอรี่เต็ม	แบตเตอรี่	BSL1840	BSL1830	BSL1820	BSL1815	BSL1440	BSL1430	BSL1420	BSL1415
	[High/Low] mode (h)	4.5 / 7.5	3.5 / 5.5	2.5 / 4.0	2.0 / 3.0	3.5 / 6.0	2.5 / 4.5	2.0 / 3.0	1.5 / 2.5
โหมด [High/Low] (h)	4.5 / 7.5	3.5 / 5.5	2.5 / 4.0	2.0 / 3.0	3.5 / 6.0	2.5 / 4.5	2.0 / 3.0	1.5 / 2.5	

วิธีการใช้

- การใช้อะแดปเตอร์ AC
เสียบหัวต่ออะแดปเตอร์ AC เข้าที่พัดลม จากนั้นเสียบเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า
- การใช้แบตเตอรี่
ใส่แบตเตอรี่ตามทิศทาง A จนกระทั่งดังคลิก หากต้องการถอดออกให้ดึงออกตามทิศทาง B ขณะที่ยึดยังกดกับหน้าลง (รูปที่ 2)
- การปรับมุมพัดลม
มุมของฐานสามารถปรับได้ภายในระยะ 45 องศา

4. การทำงาน (รูปที่ 3)
กดสวิตช์เพื่อเริ่มการทำงาน กดปุ่มระดับลมเพื่อปรับกำลังระหว่างสูงและต่ำ สัญลักษณ์จะปรากฏขึ้นเพื่อแจ้งให้ทราบ กดปุ่มตั้งเวลาเพื่อแสดงสัญลักษณ์การทำงานที่เกี่ยวข้อง เพื่อตั้งเวลาการทำงานระหว่างหนึ่ง สองหรือสี่ชั่วโมง

ข้อควรระวัง:

ในบางครั้งเพื่อป้องกันการถ่วงประจุเกิน แบตเตอรี่อาจหยุดทำงาน ในกรณีนี้ให้เปลี่ยนแบตเตอรี่หรือชาร์จไฟใหม่

หมายเหตุ: รายละเอียดทางเทคนิคที่ระบุไว้นี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

中國語

充電式風扇 UF18DSL 使用說明書

警告:

- 勿使風扇受雨淋。請置放於室內。
- 使用廠商指定的AC適配器和電池。
- 小心觸電。
- 不使用或檢修時，務必將風扇上的開關關閉，並取出電池或AC適配器。
- 不要在有火災或爆炸危險的地方使用。
- 若發現異常，請立即停止使用。
- 不要撞擊或拆解風扇。

注意:

- 在室內穩定處使用本風扇。
- 仔細閱讀電池和充電器附屬的使用說明書。
- 不要拉扯AC適配器的電源線。從電源插座拔出AC適配器時，請握住適配器。不要使用損壞的AC適配器。
- 將風扇存放在遠離高溫且兒童接觸不到的地方。
- 勿將手指或任何其他物品插入風扇內。
- 也請確保尼龍頭不會接觸到您的頭髮、衣服等。
- 勿使風扇接觸到汽油、稀釋劑等。
- 體弱、感官能力欠佳或精神耗弱者(包括兒童)，或缺乏經驗和知識者不適宜使用本產品，除非他們是在負責他們安全的人員監督下或有關使用該設備的指示下使用。
- 應照看好兒童，確保其不要玩弄風扇。

規格

風速	[高/低] 模式	160 / 135 m/分
尺寸 (不含電池)		328 mm (寬度) × 250 mm (長度) × 528 mm (高度)
重量 (不含電池)		2.0 kg
AC適配器		輸入: 最大(100V ~ 240V) ~ 1.5 A 輸出: 12 V 1.5 A

動作時間 (約):
使用充滿電的電池

電池	BSL1840	BSL1830	BSL1820	BSL1815	BSL1440	BSL1430	BSL1420	BSL1415
[高/低] 模式 (h)	4.5 / 7.5	3.5 / 5.5	2.5 / 4.0	2.0 / 3.0	3.5 / 6.0	2.5 / 4.5	2.0 / 3.0	1.5 / 2.5

使用方法

- 使用AC適配器
請先將AC適配器插頭插入風扇上的適配器插孔，再將適配器的電源插頭插入電源插座。
- 使用電池
循A方向放入電池直到其卡入定位。移除電池時，請按住門鎖再循B方向拔出。(圖 2)
- 調整風扇角度
風扇架的角度可在45度的範圍內調整。

4. 操作 (圖 3)
按下開關，風扇即開始運轉。按下風量按鈕可交替切換風量強度為高或低。指示燈會顯示設定的風量。
按下定時器可設定時間為一小時、兩小時或四小時，指示燈會顯示設定的時間。

注意:

由於本產品具有防止蓄電池過度放電的功能，有些情況下會停止運轉。在這種情況下，請更換電池或充電。

註: 規格如有變更，恕不另行通知。

UF18DSL 使用說明書

警告:

- Do not expose the fan to rain. Place indoors.
- Use AC adapters and batteries specified by the manufacturer.
- Be careful of electrical shock.
- When not in use or during inspection and maintenance, be sure to turn the switch OFF on the unit, and remove the battery or AC adapter from it.
- Do not use in locations where there is a risk of fire or explosions.
- Cease use immediately if an abnormality is detected.
- Do not shock or disassemble the fan.

注意:

- Use the fan in a stable location indoors.
- Read the instruction manuals supplied with the battery and recharger.

SPECIFICATIONS

Wind speed	[High/Low] mode	160 / 135 m/min
Dimensions (without battery)		328 mm (width) × 250 mm (length) × 528 mm (height)
Weight (without battery)		2.0 kg
AC adapter		INPUT: (100 V ~ 240 V) ~ 1.5 A max. OUTPUT: 12 V 1.5 A

Operating time (Approx.):
Using full charged Battery

HOW TO USE

- Using the AC adapter
Plug the AC adapter jack into the adapter jack on the fan, and then plug it into a power socket.
- Using the battery
Insert the battery in direction A until it clicks. To remove, extract it in direction B while holding down the latch. (Fig. 2)
- Fan angle adjustment
The angle of the stand can be adjusted within a range of 45 degrees.
- Operations (Fig. 3)
Press the switch to commence operations. Press the wind volume button to

UF18DSL 使用说明

警告:

- 勿使風扇受雨淋。請置放於室內。
- 使用廠商指定的AC適配器和電池。
- 小心觸電。
- 不使用或檢修時，務必將風扇上的開關關閉，並取出電池或AC適配器。
- 不要在有火災或爆炸危險的地方使用。
- 若發現異常，請立即停止使用。
- 不要撞擊或拆解風扇。

注意:

- 在室內穩定處使用本風扇。
- 仔細閱讀電池和充電器附屬的使用說明書。
- 不要拉扯AC適配器的電源線。從電源插座拔出AC適配器時，請握住適配器。不要使用損壞的AC適配器。
- 將風扇存放在遠離高溫且兒童接觸不到的地方。
- 勿將手指或任何其他物品插入風扇內。
- 也請確保尼龍頭不會接觸到您的頭髮、衣服等。
- 勿使風扇接觸到汽油、稀釋劑等。
- 體弱、感官能力欠佳或精神耗弱者(包括兒童)，或缺乏經驗和知識者不適宜使用本產品，除非他們是在負責他們安全的人員監督下或有關使用該設備的指示下使用。
- 應照看好兒童，確保其不要玩弄風扇。

規格

風速	[高/低] 模式	160 / 135 m/分
尺寸 (不含電池)		328 mm (寬度) × 250 mm (長度) × 528 mm (高度)
重量 (不含電池)		2.0 kg
AC適配器		輸入: 最大(100V ~ 240V) ~ 1.5 A 輸出: 12 V 1.5 A

動作時間 (約):
使用充滿電的電池

電池	BSL1840	BSL1830	BSL1820	BSL1815	BSL1440	BSL1430	BSL1420	BSL1415
[高/低] 模式 (h)	4.5 / 7.5	3.5 / 5.5	2.5 / 4.0	2.0 / 3.0	3.5 / 6.0	2.5 / 4.5	2.0 / 3.0	1.5 / 2.5

使用方法

- 使用AC適配器
請先將AC適配器插頭插入風扇上的適配器插孔，再將適配器的電源插頭插入電源插座。
- 使用電池
循A方向放入電池直到其卡入定位。移除電池時，請按住門鎖再循B方向拔出。(圖 2)
- 調整風扇角度
風扇架的角度可在45度的範圍內調整。

4. 操作 (圖 3)
按下開關，風扇即開始運轉。按下風量按鈕可交替切換風量強度為高或低。指示燈會顯示設定的風量。
按下定時器可設定時間為一小時、兩小時或四小時，指示燈會顯示設定的時間。

注意:

由於本產品具有防止蓄電池過度放電的功能，有些情況下會停止運轉。在這種情況下，請更換電池或充電。

註: 規格如有變更，恕不另行通知。

UF18DSL 使用说明

警告:

- Do not expose the fan to rain. Place indoors.
- Use AC adapters and batteries specified by the manufacturer.
- Be careful of electrical shock.
- When not in use or during inspection and maintenance, be sure to turn the switch OFF on the unit, and remove the battery or AC adapter from it.
- Do not use in locations where there is a risk of fire or explosions.
- Cease use immediately if an abnormality is detected.
- Do not shock or disassemble the fan.

注意:

- Use the fan in a stable location indoors.
- Read the instruction manuals supplied with the battery and recharger.

SPECIFICATIONS

Wind speed	[High/Low] mode	160 / 135 m/min
Dimensions (without battery)		328 mm (width) × 250 mm (length) × 528 mm (height)
Weight (without battery)		2.0 kg
AC adapter		INPUT: (100 V ~ 240 V) ~ 1.5 A max. OUTPUT: 12 V 1.5 A

Operating time (Approx.):
Using full charged Battery

HOW TO USE

- Using the AC adapter
Plug the AC adapter jack into the adapter jack on the fan, and then plug it into a power socket.
- Using the battery
Insert the battery in direction A until it clicks. To remove, extract it in direction B while holding down the latch. (Fig. 2)
- Fan angle adjustment
The angle of the stand can be adjusted within a range of 45 degrees.
- Operations (Fig. 3)
Press the switch to commence operations. Press the wind volume button to

AVISO:

- Não exponha a ventoinha à chuva. Guarde num local interior.
- Utilize adaptadores CA e baterias especificados pelo fabricante.
- Tenha cuidado com os choques elétricos.
- Quando não é utilizada ou durante a inspeção e manutenção, certifique-se de que desliga o interruptor da unidade e retira a bateria ou adaptador CA.
- Não utilize em locais onde existe um risco de incêndios ou explosões.
- Pare imediatamente a utilização se for detectada uma anomalia.
- Não permita impactos nem desmonte a ventoinha.

CUIDADO:

- Utilize a ventoinha no interior num local estável.
- Leia os manuais de instrução fornecidos com a bateria e o carregador.
- Não puxe o cabo adaptador CA. Certifique-se de que agarra o adaptador CA ao desligá-lo de uma tomada de alimentação. Não utilize os adaptadores CA danificados.
- Guarde a ventoinha em locais longe das temperaturas elevadas e fora do alcance das crianças.
- Não coloque os dedos em qualquer objeto no interior do resguardo.
- Certifique-se também de que não entra em contacto com o seu cabelo, roupas, etc.
- Não permita que a ventoinha entre em contacto com gasolina, diluente etc.
- Esta ventoinha não se destina à utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham supervisão ou recebam instruções relativamente à utilização da ventoinha por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com a ventoinha.

Tempo de funcionamento (Aprox.):
utilizando bateria com carga
completa

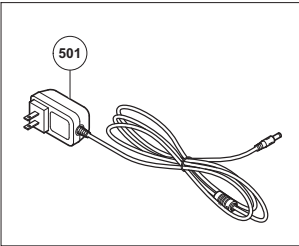
1. Utilizar o adaptador CA. Ligue a ficha do adaptador à entrada do adaptador na ventoinha e, de seguida, ligue à tomada de alimentação.
2. Utilizar a bateria Introduza a bateria na direcção A até que encaixe com um clique. Para a retirar, puxe-a na direcção B enquanto prime o trinco. (Fig. 2)
3. Ajuste do ângulo da ventoinha O ângulo do suporte pode ser ajustado num intervalo de 45 graus.
4. Operações (Fig. 3)
 1. Prima o interruptor para iniciar as operações. Prima o botão de volume de

Prima o botão de definição do temporizador para acender o respectivo indicador de modo a que as operações sejam interrompidas no espaço de uma, duas ou quatro horas.

Em determinados casos, a função para evitar uma descarga excessiva do acumulador irá interromper as operações. Neste caso, substitua o acumulador ou recarregue-o.

NOTA: As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Velocidade do ar	Modo [Alto/Baixo]	160 / 135 m/min							
Dimensões (sem bateria)		328 mm (largura) × 250 mm (comprimento) × 528 mm (altura)							
Peso (sem bateria)		2,0 kg							
Adaptador CA		ENTRADA: (100 V - 240 V) ~ 1,5 A máx. SAÍDA: 12 V 1,5 A							
Bateria		BSL1840	BSL1830	BSL1820	BSL1815	BSL1440	BSL1430	BSL1420	BSL1415
Modo [Alto/Baixo]	(h)	4,5 / 7,5	3,5 / 5,5	2,5 / 4,0	2,0 / 3,0	3,5 / 6,0	2,5 / 4,5	2,0 / 3,0	1,5 / 2,5



Item No.	Part Name	Q'TY
1	SELF TAPPING SCREW	8
2	FAN FRONT CABINET	1
3	FAN BLADE	1
4	FAN REAR CABINET	1
5	DC MOTOR	1
501	AC ADAPTER	1

ADVERTENCIA:

- No exponer el ventilador a la lluvia. Almacenar en interior.
- Utilizar adaptadores de CA y baterías especificados por el fabricante.
- Cuidado con las descargas eléctricas
- Cuando no se utilice o durante su inspección y mantenimiento, apagar la unidad y retirar la batería o el adaptador de CA.
- No utilizar en lugares donde haya riesgo de incendio o explosión.
- Dejar de utilizar inmediatamente si se observa alguna anomalía.
- No golpear o desmontar el ventilador.

ADVERTENCIA:

- Utilizar el ventilador en interior en un lugar estable.
- Leer los manuales de instrucciones facilitados con la batería y el cargador.

- No tirar el cable del adaptador de CA. Agarrar el adaptador de CA cuando se desenchufe de la toma eléctrica. No utilizar adaptadores de CA dañados.
- Almacenar el ventilador en lugares alejados de temperatura elevadas y fuera del alcance de los niños.
- No introducir los dedos u otros objetos dentro de la protección.
- Asimismo, asegúrese de que no entra en contacto con su pelo, ropa, etc.
- No permitir que el ventilador entre en contacto con gasolina, disolvente, etc.
- Este ventilador no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, salvo que lo hagan bajo supervisión de una persona responsable de su seguridad o que se les instruya para ello.
- Controlar que los niños no juegan con el ventilador.

Tiempo de funcionamiento (aprox.):
con una batería de totalmente cargada

1. Utilización del adaptador de CA.
Enchufar la clavija del adaptador de CA en la clavija del adaptador situada en el ventilador y enchufarlo a una toma eléctrica.
2. Utilización de la batería
Introduzca la batería en dirección A hasta que haga clic. Para retirarla, extráigala en dirección B mientras sujeta el seguro. (Fig. 2)
3. Ajustar del ángulo del ventilador
El ángulo del soporte puede ajustarse en un rango de 45 grados.

4. Operaciones (Fig. 3)
Presionar el interruptor para iniciar las operaciones. Presionar el botón de volumen del viento para alternar la fuerza del viento entre alta y baja. El indicador pertinente se iluminará.
Presionar el botón de ajuste del temporizador para iluminar el indicador pertinente de manera que las operaciones se detengan en uno, dos o cuatro horas.

En algunos casos la función para evitar una descarga excesiva del acumulador detendrá las operaciones. En este caso, el acumulador debe sustituirse o recargarse.

NOTA: Las especificaciones indicadas están sujetas a cambio sin previo aviso

Velocidad del viento	Modo [Alto/Bajo]	160 / 135 m/min							
Dimensiones (sin batería)		328 mm (anchura) × 250 mm (largo) × 528 mm (altura)							
Peso (con batería)		2,0 kg							
Adaptador de CA		ENTRADA: (100 V ~ 240 V) ~ 1,5 A máx. SALIDA: 12 V 1,5 A							
Batería	BSL1840	BSL1830	BSL1820	BSL1815	BSL1440	BSL1430	BSL1420	BSL1415	
	(h)	4,5/7,5	3,5/5,5	2,5/4,0	2,0/3,0	3,5/6,0	2,5/4,5	2,0/3,0	1,5/2,5